

# مغتصبة ما العمل؟



مساعدة طبية فورية  
وحماية الأدلة  
في سرية تامة



جمعية مساعدة الضحايا بولاية Brandenburg ج.م.  
Jägerstraße 36  
14467 Potsdam  
[www.opferhilfe-brandenburg.de](http://www.opferhilfe-brandenburg.de)



أعيد طباعة هذه النشرة بتصريح من وزارة العمل  
والشؤون الاجتماعية والصحة والمرأة والأسرة

تصميم: vantronye - للتواصل البصري  
طباعة: مطبعة Grabow  
تصوير: شركة Shutterstock  
الطبعة: 8.000 نسخة، ديسمبر 2015

نعمل في هذا المشروع بالتعاون مع:

ولاية Brandenburg

وزارة العمل والشؤون الاجتماعية والصحة  
والمرأة والأسرة

جمعية مساعدة الضحايا بولاية Brandenburg ج.م.  
مستشفى Carl-Thiem بمدينة Cottbus  
مستشفى Frankfurt (أو)  
مستشفيات Ruppiner بمدينة Neuruppin  
مستشفى Ernst von Bergmann مدينة Potsdam

## عناوين المستشفيات المشاركة



مستشفى Carl-Thiem بمدينة Cottbus  
مستشفى النساء  
Thiemstraße 111  
03048 Cottbus  
هاتف: 0355 460  
[www.ctk.de](http://www.ctk.de)



مستشفى Frankfurt (أو)  
مستشفى متخصص في طب النساء والتوليد  
Müllroser Chaussee 7  
15236 Frankfurt (أو)  
هاتف: 0335 5480  
[www.klinikumffo.de](http://www.klinikumffo.de)



مستشفيات Ruppiner بمدينة Neuruppin  
مستشفى متخصص في طب النساء والتوليد  
Fehrbelliner Straße 38  
16816 Neuruppin  
هاتف: 03391 390  
[www.ruppiner-kliniken.de](http://www.ruppiner-kliniken.de)

مستشفى Ernst von Bergmann

Potsdam

مستشفى متخصص في طب النساء  
Charlottenstraße 72  
14467 Potsdam  
هاتف غرفة الطوارئ: 0331 2415051  
[www.klinikumebv.de](http://www.klinikumebv.de)



## مساعدة طبية فورية بعد التعرض للاغتصاب بالإضافة إلى حماية الأدلة في سرية تامة

إذا صرت ضحية لعملية اغتصاب، ينبغي عليك في جميع الأحوال إجراء فحص طبي، حتى لو لم تلاحظي بنفسك أية إصابات.

يصعب على العديد من المصابات أن يقررن مباشرة بعد الواقعة ما إذا كان من الضروري تحرير بلاغ لدى الشرطة أم لا. في جميع الأحوال، لديك وقتٌ للتفكير في هذه الخطوة بروية. بغض النظر عن التقدم ببلاغ، يمكنك أن تتوجهي على الفور إلى طبيبة/طبيب لتحمي/ ليحمي لك أدلة الحادث على الفور (آثار الحيوانات المنوية، والإصابات والبقع الزرقاء). عندما تقررين فيما بعد التقدم ببلاغ، يمكنك الاعتماد على هذه الأدلة.

هناك العديد من السبل المتاحة أمامك:

1. التقدم ببلاغ فوراً لدى الشرطة  
ذا ما أردت أن تتقدمي ببلاغ على الفور، توجهي أولاً إلى الشرطة (هاتف: 110). يأتي ذلك في مقدمة جميع الخطوات اللازمة.

2. مساعدة طبية فورية وحماية الأدلة في سرية تامة  
إن لم تكوني واثقة من رغبتك في التقدم بالفعل ببلاغ لدى الشرطة الآن، يمكنك التوجه إلى إحدى المستشفيات المبنية في الجهة الخلفية من هذه النشرة. وهناك إلى جانب الفحص والعلاج الطبي، يتم أيضاً تأمين الأدلة في سرية تامة حسب رغبتك. يتم إخفاء هوية الأدلة وحفظها في مكان آمن. ويتم الكشف عنها فقط في حالة تقديمك لبلاغ لدى الشرطة. أما قبل ذلك فلن تعرف الشرطة شيئاً.

### 3. مساعدة طبية فورية دون حماية الأدلة

إن كنت لا ترغبين في حماية الأدلة، ينبغي عليك التوجه إلى طبيبة/ طبيب لتوقيع الفحص الطبي عليك. يمكن أن يتسبب لك الاغتصاب في أضرار جسدية ونفسية.

### نظرة عامة على تجارب الحماية السرية للأدلة

ابحثي عن إحدى المستشفيات المذكورة في الجهة الخلفية من النشرة. وحتى بدءاً من الاستقبال من المقرر التعامل مع طلباتك بسرية تامة.

عند وجودك في الاستقبال استخدمي العبارة المفتاحية:

"أحتاج إجراء محادثة عاجلة مع طبيبة نساء" (امرأة)

"أحتاج إجراء محادثة عاجلة مع طبيب مسالك بولية" (رجل)

سيتم إحالتك على الفور إلى القسم المناسب.

وفي القسم يمكنك استشارة الطبيبة/الطبيب بشأن الإجراءات الأخرى في أجواء هادئة. ويمكن أيضاً توفير اتصال لك مع مؤسسات دعم الضحايا حسب رغبتك.

نحتفظ بتقرير فحصك الطبي إلى جانب بياناتك في المستشفى. يتم إخفاء هوية الأدلة المحمية ووضعها في مكان آمن.

عليك التوقيع على طلب يفيد رغبتك في حماية سرية للأدلة وحفظها في حدود ثلاث سنوات. وتحصلين على نسخة من ذلك الطلب.

قبل انقضاء السنوات الثلاثة يمكن تمديد هذه الفترة بناءً على طلبك. وبواسطة الأرقام المشفرة، يتم حفظ أدلتك بهوية مجهولة، ويمكن أن يتم تزويدك بها أو إضافتها إلى ملف قضيتك عند تقديم بلاغات لاحقة.

عندما تقررين تقديم بلاغ في وقت لاحق، ينبغي عليك إخبار الشرطة بأنك قمت بإجراء حماية سرية للأدلة في المستشفى. ستهتم الشرطة بعد ذلك بالخطوات اللازمة.

لمزيد من المعلومات وللحصول على مشورة



[www.hilfe-nach-vergewaltigung-brandenburg.de](http://www.hilfe-nach-vergewaltigung-brandenburg.de)

هاتف: 0331 974695	مشورة المرأة Potsdam
هاتف: 0331 2802725	مشورة الضحايا Potsdam
هاتف: 03381 224855	مشورة الضحايا Brandenburg
هاتف: 0355 7296052	مشورة الضحايا Cottbus
هاتف: 03573 140334	مشورة الضحايا Senftenberg
هاتف: 0335 6659267	مشورة الضحايا Frankfurt
هاتف: 03391 512300	مشورة الضحايا Neuruppin

هاتف مساعدة "العنف ضد النساء"

يعمل على مدار الساعة، ومجانى، وسري

08000 116 016

[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

